

Distr.  
GENERAL

A/48/593  
S/26727  
12 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок восьмая сессия  
Пункт 79 повестки дня  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ  
Сорок восьмой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства  
Югославии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 1993 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст письма председателя правительства Союзной Республики Югославии Его Превосходительства д-ра Радое Конича на имя Председателя Международного комитета Красного Креста г-на Корнелио Соммаруги (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 79 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо председателя правительства Союзной Республики Югославии  
от 10 ноября 1993 года на имя Председателя  
Международного комитета Красного Креста

После подписания Женевского договора и Будапештского соглашения югославская сторона неоднократно информировала Международный комитет Красного Креста об отсутствии интереса со стороны Республики Хорватии в организации и осуществлении обмена военнопленными, розыска лиц, пропавших без вести, эксгумации останков и в других гуманитарных вопросах. Мы обратились к столь авторитетной организации, как МККК, с просьбой оказать нам содействие в поиске решений и воздействовать на Республику Хорватию, с тем чтобы она проявила ответственный подход к поиску решений этих гуманитарных вопросов. К сожалению, до сих пор нет никаких свидетельств того, что Хорватия готова и полна решимости урегулировать гуманитарные проблемы в отношениях между Союзной Республикой Югославией и Республикой Хорватией.

В силу вышеуказанных причин в этой связи сложилось крайне сложное положение. Несмотря на напряженные усилия с нашей стороны, за последние 15 месяцев нам не удалось достичь с Республикой Хорватией никакого прогресса.

Республика Хорватия по-прежнему отказывается выполнять свои обязательства по Женевскому договору и Будапештскому соглашению от 7 августа 1992 года, которые предусматривают всеобщий обмен военнопленными. Она упорно отказывается:

- a) предоставить Союзной Республике Югославии информацию о 50 югославских военнослужащих, которые были захвачены в плен на территории Хорватии и имели статус военнопленных, последующая судьба которых совершенно не известна. Мы опасаемся того, что их постигла участь, которая выпала на долю 220 их коллег, погибших в лагерях и тюрьмах Республики Хорватии;
- b) проанализировать и предоставить конкретные объяснения по каждому из лиц, включенных в список розыскиваемых комбатантов бывшей Югославской народной армии и сил территориальной обороны из Сербской Краины в бывшей Социалистической Республике Хорватии, принимавших участие в вооруженных конфликтах в Хорватии, которые пропали без вести, были взяты в плен, убиты, умерли, перешли на хорватскую сторону или которых постигла иная участь. Список таких лиц содержит 1000 фамилий, а также основную информацию для установления их личности;
- c) составить полный список оставшихся комбатантов и граждан Союзной Республики Югославии, которые были взяты в плен и содержатся под стражей даже после подписания Женевского договора и Будапештского соглашения. К сожалению, хорватские власти не допускают представителей МККК к этим лицам, и они, таким образом, лишены какой бы то ни было защиты. Югославская сторона зачастую получает информацию о таких лицах лишь через посредников. В соответствии с Женевским договором и Будапештским соглашением такие военнопленные уже давно должны были быть освобождены;
- d) немедленно представить или собрать и передать югославской стороне данные о летчике югославских военно-воздушных сил капитане Слободане Медиче, которого власти Республики

/ ...

Хорватии исключили из обмена военнопленными после подписания Женевского договора и Будапештского соглашения.

После обмена военнопленными в соответствии с Договором и Соглашением хорватские командос по-прежнему находятся на территории Союзной Республики Югославии. Они были захвачены и приговорены судом за осуществление террористических актов на территории Союзной Республики Югославии, которая не находится в состоянии войны с Республикой Хорватией. МККК предоставил этим террористам статус военнопленных, несмотря на неоднократные заявления югославской стороны о том, что они являются не военнопленными, а террористами, которые проникли на территорию Союзной Республики Югославии, о чем также свидетельствует имеющий законную силу приговор компетентного суда. Далее, несмотря на то, что югославская сторона не согласилась предоставить этим террористам статус военнопленных, в течение более чем 15 месяцев она пыталась обменять их при условии, что ее интересы также будут удовлетворены.

Аналогичным образом хорватская сторона несправедливо обвиняет Союзную Республику Югославию в связи с участью, постигшей многих других военнопленных и 1300 пропавших без вести хорватских гражданских лиц и комбатантов, хотя согласно соглашению с хорватской стороной и МККК в соответствии с процедурами, предусмотренными Женевскими конвенциями, были представлены просьбы о розыске 649 лиц, пропавших без вести, 300 из которых уже найдены.

В то же время хорватская сторона скрывает от мировой общественности, что в ходе "этнической чистки" с территории бывшей Социалистической Республики Хорватии были изгнаны более 250 000 (согласно данным Генерального секретаря Организации Объединенных Наций) и более 300 000 (согласно нашим данным) сербов.

Как вам известно, Союзная Республика Югославия предложила хорватской стороне создать трехстороннюю комиссию (третьей стороной был бы МККК), которая в интересах укрепления доверия между двумя странами посетила бы все пункты в Югославии, в которых, как утверждается в ходе проводимой Хорватией антиюгославской кампании, тайно содержатся военнопленные и пропавшие без вести. Мы также предложили опубликовать результаты работы этой комиссии. До сих пор мы не предлагали, чтобы эта комиссия провела аналогичную работу на хорватской стороне.

Несмотря на то, что это предложение неоднократно представлялось в течение более чем полутора лет, с хорватской стороны не поступило никакого ответа. По-видимому, Хорватии представляется более важным распространять лживые утверждения о Югославии, чем залечивать раны войны и установить истину в отношении ее военнопленных и пропавших без вести гражданских лиц. Таким образом она может не говорить открыто своему народу о реальных потерях в войне, которую она развязала и по-прежнему ведет против сербского народа.

Кроме того, Хорватия отказывается выполнить договоренность, достигнутую между президентами Союзной Республики Югославии и Республики Хорватии в октябре 1992 года в отношении обмена данными о лицах, совершивших военные преступления, и обязательства предать этих лиц суду в странах, гражданами которых они являются. Вместо этого Хорватия повысила в должности некоторых из военных преступников, обмененных в ходе обмена военнопленными, и многие из них теперь имеют более высокие звания в хорватской армии или занимают более высокие посты в правительстве Хорватии.

Я вынужден обратиться к Вам в этой связи с просьбой использовать Ваш авторитет и оказать воздействие на Республику Хорватию, с тем чтобы через 15 месяцев она тоже незамедлительно приступила к выполнению своих международных обязательства. В этом контексте чрезвычайно полезной была бы Ваша помошь в создании необходимых предварительных условий для организации встречи между делегациями Союзной Республики Югославии и Республики Хорватии в Женеве под эгидой Международного комитета Красного Креста. С нашей стороны нет никаких препятствий к тому, чтобы такая встреча завершилась договоренностью между двумя сторонами об обмене оставшимися военнопленными в соответствии с Женевским договором и Будапештским соглашением, а также к поиску и определению решений других гуманитарных проблем, в первую очередь тех, которые касаются розыска лиц, пропавших без вести.

Д-р Радое КОНТИЧ

-----

/ ...